

Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table







FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83 Fax 48 37 85

BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL

N° 19/2017 du 19 mai 2017

Vorschau auf das dritte Finale

Entscheidende Partie am Sonntag in Ettelbréck

Drittes Endspiel wird zur Nervensache



Im letzten und wichtigsten Spiel der Saison ist mit einem knappen Ergebnis zu rechnen.

In der **BDO TT League** steigt am Sonntag in Ettelbréck das dritte und alles entscheidende Finalspiel, zwischen Pokalsieger Etzella Ettelbréck und dem Titelverteidiger Diddeleng. Nach den beiden ersten dramatischen Spielen beide konnten Mannschaften jeweils einen Sieg für sich verbuchen und man kann auch diesmal davon ausgehen dass es wieder ein enges Spiel werden wird. Vor der Saison galt Diddeleng als Favorit auf die eigene Titelverteidigung, doch desto näher Entscheidung naht desto stärker trumpft die junge Ettelbrécker Mannschaft auf.

Verpassen Sie nichts vom entscheidenden Finale in Ettelbruck und verfolgen Sie die Partie im Livestream:

http://www.rtl.lu/sport/1036783.html

Bei Diddeleng strahlte Deutschlands Ex-Nationalspieler Zoltan Fejer-Konnerth seine Überlegenheit nicht mehr aus, so dass das Team aus der Forge du Sud letzte Woche in Ettelbréck ins straucheln kam. Sollte Fejer-Konnerth aber wieder in die Spur finden wäre ein Sieg nicht ausgeschlossen, denn seine Mannschaftskameraden zeigten durchaus gute Leistungen. Ettelbréck hat letzte Woche auf einem sehr hohen Level gespielt, sollte sich dies am Sonntag wiederholen, dann könnte man die zehnte Meisterschaft in der Vereinsgeschichte feiern. Im Falle eines Triumpfs von Diddeleng, wird man auf den fünften Meistertitel anstoßen können.

Spielerkader Diddeleng: 1. Zoltan Fejer Konnerth (Ranking 1) / 2. Gilles Michely A1 (3) / 3. Christian Kill A1 (14)/ 4. Mike Bast A 2 (26) / 5. Vincent Kaempfer A3 (49) / **Trainerteam**: Bianca Bauer und Steve Goetzinger

Spielerkader Ettelbréck: 1. Dragos Olteanu A1 (Ranking 2) / 2. Irfan Cekic A1 (6) / 3. Luca Mladenovic A1 (10)/ 4. Thillen Eric A2 (37) / 5. Stéphane Dijou A3 (85) **Trainerteam:** Stéphane Dijou

BDO TT-LEAGUE FINALE 1

Diddeleng	Ettelbréck		SA	06.05.17	19h30	5-2
	BDO TT-LEAG	UE FIN	NALE 2			
Ettelbréck	Diddeleng		SA	13.05.17	19h30	5-3
BDO TT-LEAGUE FINALE 3						
Ettelbréck	Diddeleng		SO	21.05.17	15h00	

Die Mannschaft die zuerst zwei Spiele gewinnen kann, hat den Landesmeistertitel für sich entschieden. Beim fünften Gewinnpunkt einer Mannschaft steht der Sieger der Partie fest und das Spiel wird sofort abgebrochen.

Rückblick auf das zweite Finale

Ettelbréck gewinnt dramatisches Spiel

Drittes Endspiel am kommenden Sonntag

Im zweiten Endspiel um die Meisterkrone der **BDO TT League** konnte sich Ettelbréck vor heimischer Kulisse gegen Diddeleng mit 5-3 durchsetzen und erzwingt somit ein drittes und alles entscheidendes Spiel um die Titelvergabe am kommenden Sonntag. Gilles Michely konnte die Gäste mit 1-0 in Führung bringen indem er Ettelbrécks Dragos Olteanu in fünf umkämpften Sätzen niederhielt. Die Führung war nicht von langer Dauer, denn am Nebentisch konnte sich Irfan Cekic wie im Hinspiel gegen Zoltan Fejer-Konnerth in ebenfalls fünf Sätzen behaupten so dass der Ausgleich geschafft war für die Hausherren. Christian Kill konnte Diddeleng nochmal in Führung bringen indem er knapp gegen Eric Thillen die Oberhand behielt, postwendend aber besorgte Landesmeister Luka Mladenovic das 2-2 gegen Mike Bast. Nach der Pause fiel die Vorentscheidung zu Gunsten der Gastgeber, Irfan Cekic ließ Gilles Michely keine Chance und Dragos Olteanu steigerte sich nochmal und konnte Zoltan Fejer-Konnerth in fünf Sätzen in die Knie zwingen. 4-2 stand es zwischenzeitlich ehe Mike Bast den Spielstand aus Diddelenger Sicht nochmal verkürzen konnte, Eric Thillen hatte in dieser Partie keine Chance gegen Routinier Mike Bast. Angetrieben von vielen Ettelbrécker Anhänger vermochte Luka Mladenovic sich in einem wahren Krimi gegen Christian Kill zu behaupten und besorgte so seinem Team nach drei Stunden den viel umjubelten Siegpunkt. Ettelbréck war sicher das bessere Team an diesem Abend und Diddeleng wird am kommenden Sonntag einen neuen Anlauf nehmen müssen zur Titelverteidigung.

Text: Patrick Michely, Fotos: Claude Sibenaler

Zweites Finale der BDO TT League: Ettelbréck - Diddeleng, 13.05.2017













Zweites Finale der BDO TT League: Ettelbréck - Diddeleng, 13.05.2017











Mehr Aufnahmen zum zweiten Finale der BDO TT League finden Sie auf:

http://www.fltt.lu/2017.html

Fotograf: Claude Sibenaler

«Dès lundi matin, ils disposaient d'une solution»

BDO – Exceptional Client Services



Qu'il s'agisse de planifier les premières démarches ou de développer une stratégie existante, l'équipe BDO délivre ce que vous attendez, tout en restant à votre écoute. Nous avons la capacité de vous assister dans vos projets.

Audit | Tax | Advisory | Accounting | Business Services Outsourcing www.bdo.lu

BDO

BDO est le nom de marque pour le réseau BDO et pour chacune des entreprises membres BDO.

Effentlechen Training den 22. Mee an der COQUE bei der WM-Virbereedung vun der Chinesescher Nationaléquipe

Léiw Sportsfrënn,

Wéi Dir sécherlech schonn wesst mescht déi chinesesch Hären- an Dammenationalequipe hir Preparationn fir d'WM zu Düsseldorf vum 21.-25. Mee hei zu Letzebuerg an der Coque.

E Méindeg, 22. Mee ginn vun 17h00-18h30 Dieren vun der Arena op, wou Dir den Chinesen kennt bei engem effentlechen Training nokucken. Hei hutt Dir déi eemoleg Geleeenheet, all d'Vedetten aus China, aktuell Weltmeeschteren a (Gold-)Médaillengewenner vun Olympesche Spiller an Aktioun ze gesinn. Dobäi sinn e.a. de Ma Long (WR 1), Fan Zhendong (WR 2), Xu Xin (WR 3) a Zhang Jike (WR 4), oder bei den Dammen e.a. Ding Ning (WR 1), Liu Shiwen (WR 2).

Kommt alleguer nächste Méindeg um 17h00 an d'Coque an d'Arena a loosst lech dësen Training net entgoen, d'Entrée ass fräi.

Mir maachen lech awer drop opmierksam, dass just accréditéiert Pressefotografen zu engem bestëmmten Zäitpunkt direkt niewend d'Boxen gelooss können ginn, an et kann am Moment och net garantéiert ginn, ob eng Méiglechkeet fir Autogrammen nom Training besteet.





En jouant, l'aide à l'enfance est gagnante!

Savez-vous que depuis **70 ans**, 100% des bénéfices de la Loterie Nationale sont reversés à l'aide à l'enfance, à l'environnement, au sport et à la culture ?









CH JEUNES - J3

[20.05.2017]

SPILLSALL

LËNSTER

ÉITER-WALDBR.

NOUSPELT

RÉIMECH

1

DIV NAT

11	Lënster 1	-	Bäerdref 1
12	Houwald 1	-	Hueschtert-F.
13	Diddeleng 1	-	Ierpeldeng 1
14	Éiter-Waldbr. 1	-	Rued 1

DIV 1

15	Lénger 1	-	Wëntger 1
16	Lënster 2	-	Rued 2
17	Éiter-Waldbr. 2	-	Bech-Maacher 1

18 Schäffleng 1 - Esch Abol 1

DIV 2 - DIS 1

19 20 21 22	Nouspelt 1 Stroossen 1 Diddeleng 2 Féngeg 1	Biissen 1Hueschtert-F. 2Nidderkäerjeng 1Houwald 2
22	Féngeg 1	- Houwald 2

DIV 2 - DIS 2

23	Lënster 3	-	Réimech 1
24	Ierpeldeng 2	-	Bäerdref 2
25	Noumer 1	-	Éiter-Waldbr. 3
26	Mäertert 1	_	Mondorf 1

SPILLSALL

DIV 3 - DIS 4		HUESCHTERT-F.	
27 28	Housen 1 Viichten 1		Hueschtert-F. 3 Kauneref 1
DIV	3 - DIS 5		BARTRENG
29	Lëntgen 1	-	Bartreng 1

DIV 3 - DIS 6 UNION

30 Nouspelt 2 - Zéisseng 1

31	Union 1	-	Ierpeldeng 3
32	Mondorf 2	-	Éiter-Waldbr. 4

DIV 3 - DIS 7 RUED

33	Buerglënster 1	-	Rued 3
34	Lënster 4	-	Gilsdref-V. 1

DIV 4 - DIS 4 GILSDREF-VEIANEN.

35	Gilsdref-V. 2	- Recken 1
36	Préizerdaul 1	- Wëntger 2

DIV 4 - DIS 5 ESCH Abol

37	Esch Abol 2	-	Käerch 1
38	Union 2	-	Nouspelt 3

DIV 4 - DIS 6 RUED

39	Bech-Maacher 2	-	Cado 1
40	Rued 4	-	Mondorf 3

DIV 4 - DIS 7 BUERGLËNSTER

41	Mäertert 2	-	Buerglënster 2
42	Bäerbuerg 1	-	Méischdref 2

DIV 4 - DIS 8 IECHTERNACH

43	Iechternach 1	-	Méischdref 1
44	Noumer 2	-	Bäerdref 3



DIV NAT

DIV 1

DIV 3 - DIS 1

CH MINIMES - J3

SPILLSALL

RECKEN

ZÉISSENG

[20.05.2017]

DIV 4 - DIS 4

75

RECKEN

SPILLSALL

51 - Mondorf 1 Recken 1 52 - Wolz 1 Houwald 1 53 Ierpeldeng 1 - Briddel 1

76 Recken 5

Wëntger 1

- Lëntgen 2 - Housen 2

- Briddel 4

54 Préizerdaul 1 - Nidderkäerjeng 1 **DIV 4 - DIS 5**

BARTRENG

55 Zéisseng 1 - Rued 1 - Ell 1 56 Nacher 1

77 Lénger 1 **78** Bartreng 2

- Nidderkäerjeng 2

57 Éiter-Waldbr. 1 - Fluessweller 1 Lëntgen 1 - Mäertert 1 58

DIV 4 - DIS 6

FLUESSWELLER

DIV 2 ELL 79 Houwald 2 80 Uewerdonwen 1 - Fluessweller 2 - Éiter-Waldbr. 2

59 Recken 2 - Ell 2 60 Nouspelt 1 - Lenneng 1 61 Rued 2 - Biekerech 1 **DIV 4 - DIS 7**

MÄERTERT

62 Préizerdaul 2 - Zéisseng 2 81 Mäertert 2 82 Bäerbuerg 1

- Méischdref 1

PRÉIZERDAUL

DIV 5 - DIS 4

DIV 5 - DIS 5

LËNTGEN

- Biwer 1

63 Housen 1 - Schandel 1 64 Hueschtert-F. 1 - Wolz 2

83 Hueschtert-F. 2 - Miedernach 1

65 Recken 4 - Préizerdaul 3 66 Noumer 1 - Gilsdref-V. 1

Lëntgen 3

- Ell 3

DIV 3 - DIS 2 BEETEBUERG-P.

Beetebuerg-P. 2 85 86 Lénger 2

- Diddeleng 1 - Nouspelt 2

DIDDELENG

Cado 1 - Briddel 3 67 Rued 3 - Schäffleng 1 68 69 Beetebuerg-P. 1 - Recken 3

DIV 5 - DIS 6

IERPELDENG

Käerch 1 70 - Union 1

87 Beetebuerg-P. 3 88 Ierpeldeng 2

- Bech-Maacher 2 - Bartreng 3

DIV 3 - DIS 3 BECH-MAACHER **DIV 5 - DIS 7**

89

BÄERBUERG

71 Bech-Maacher 1 - Bartreng 1 72 Mondorf 2 - Buerglënster 1

90 Lenneng 2

Biwer 2

Bäerbuerg 2

- Briddel 2 73 Rued 4 - Réimech 1 74 Lënster 1



KLASSEMENTSLËSCHTEN 2016 - 2017

Nr 31

Fir dës Klass ënnendrun op	Datum, vun deem unn déi nei Klassementer gëllen		
Datum	Spilltermin	Kompetitioun (a Spilldag)	
2017-05-14		Veräinstournoi ÄISCHEN	2017-05-18
2017-05-13	ZV	MM JEU 2 / MIN 2	2017-05-17

All Spiller deen op dëser Klassementslëscht steet, muss vun deem Datum unn deen der Faarf lénks nieft sengem Numm entsprécht, vu sengem Veräin mat sengem neie Klassement (1) an de Veräinsequippen agesat ginn an (2) fir déi individuell Kompetitiounen (Tournoien, Kriteriumen, Landes- a Regional-Meeschterschaften) ageschriwwe ginn.

	Veräin	Lizenz	Spiller (NUMM a Virnumm)	vun	77	ор	+/-	Erfallsdatum
	Äischen	A20086	M/FIC Loop Mario	C1	7	D2	1	2017-05-15
			WEIS Jean-Marie	_		B3		
	Äischen	A22802	NOTHUM Chris	C2	71	C1		2017-05-15
	Ell	A24197	ZWANK Nash	D2	7	D1		2017-05-15
	Lëntgen	A24717	MAINDRON Mykolas	D2	7	D1		2017-05-15
	Biissen	A22250	REUTER Logan	C2	71	C1		2017-05-14
•	Buerglënster	A23388	KAP Benedict	D3	71	D2		2017-05-14
	Cado	A24430	BUCKHURST Timothy	D3	71	D2		2017-05-14
	Éiter-Waldbr.	A23262	KIRSCH Jérôme	D1	7	С3		2017-05-14
	Éiter-Waldbr.	A23192	VANMECHELEN Tom	D3	7	D2		2017-05-14
	Ell	A23927	SCHLEICH Luca	D2	7	D1		2017-05-14
	Féngeg	A21845	KIRSCH Christian	C3	7	C2		2017-05-14
	Gilsdref-V.	A24538	AUST Yannick	D3	7	D2		2017-05-14
	Hueschtert-F.	A22640	PIQUARD Emilie	C3	7	C2		2017-05-14
	Ierpeldeng	A24324	BÜCHTING Tom	D2	7	D1		2017-05-14
	Lënster	A24404	BIEDERMANN Mario	D3	7	D2		2017-05-14
	Mondorf	A24411	EBOKOLO Yoann	D2	7	D1	+ 1.5	2017-05-14
	Mondorf	A23171	ROLLMANN Alex	D1	7	C3	+ 0.5	2017-05-14
	Noumer	A24520	DIDERRICH Mats	D3	7	D2		2017-05-14
	Nouspelt	A23236	BODSON Ben	D2	7	D1		2017-05-14
	Nouspelt	A24416	SAPHY Axel	D3	7	D2		2017-05-14
	Préizerdaul	A23295	GENGLER Pit	D2	7	D1		2017-05-14
	Recken	A24214	TEHRANI-NEKOU Nima	D2	71	D1		2017-05-14
	Rued	A23850	DAHM Caroline	D2	7	D1		2017-05-14
	Rued	A23856	VERCHERE Téo	C1	7	В3		2017-05-14
	Union	A24418	LINK Noa	D3	7	D2	+ 0.5	2017-05-14

Reklamatioune wat eng Klassementslëscht ugeet musse spéitstens den Dag no der Verëffentlechung vun deeër betreffender Lëscht un d'Commision Technique geschéckt ginn (camille.gonderinger@pt.lu).

No deem hei virdru festgeluegten Termin gëllen déi nei Klassementer als definitif vum Veräin acceptéiert.

AMENDES 2016-2017 21

Article	Libellé de l'amende
Tarif (€)	Libelle de l'alliellde
N° match	Équipe <u>ou</u> Joueur

1617-ZV | CH SEN-F2 ● JEU-MIN-2 (2017-05-13)

107-a	Capitaine fait défaut	
5.00	Capitaine fait defaut	
M-4-1	Biekerech 2	

107-b2	Capitaine non-conforme
1.50	(compétitions 'Jeunes')
J-4-3	lechternach 1
J-4-2	Rued 4
M-5-1	Bartreng 2
M-4-2	Beetebuerg-P. 2
M-3-2	Käerch 1
M-3-1	Noumer 1

Article	Libellé de l'amende	
Tarif (€)		
N° match	Équipe <u>ou</u> Joueur	

1617-ZV | CH SEN-F2 ● JEU-MIN-2 (2017-05-13)

153-a1	Forfait 1 (T1) < t _{rég}			
10.00	Forialt I (II) < t reg	► t règl (6 hrs)		
J-4-1	Gilsdref-V. 2			
M-5-2	Bartreng 3			
M-4-2	Briddel 4	[2x]		
M-4-3	Lenneng 2	[2x]		
M-3-3	Rued 4	[2x]		
M-3-2	Schëffleng 1	[2x]		

Article	Libellé de l'amende	
Tarif (€)	Libelle de l'alliellde	
N° match	Équipe <u>ou</u> Joueur	

1617-ZV | CH SEN-F2 ● JEU-MIN-2 (2017-05-13)

	154-a1	Famfait 2 (T4) 4 \$		
	15.00	Forfait 2 (T1) < t _r	۴ régl (6 hrs)	
Ī	M-4-1	Préizerdaul 4	[2x]	

156-61	B. (4	
15.00	Retrait < t régl (6 hrs)	
M-3-2	Schëffleng 1	[2x]

FORFAITS INDIVIDUELS

[B] Art. 152-a2 FF 1 **20.00 EUR +** suspension, compensée par <u>quota</u>

Coo	N°	Joueur: NOM et prénom Comp. J. Équipe	SUSPENSION					
Cas	match	Joueur: NOM et prénom	Comp.	J.	Equipe	Journée	CH SEN	Date
_			T		T			
В	56	HAAS Tim	CH MIN	2	Fluessweller 1	susp.	comp. pa	ar QUOTA

one of the world leading table tennis brands



Olympiasieger, 6-facher Weltmeister, 11-facher Europameister, 2-facher Worldcup Sieger, 7-facher Europa Top 12 Sieger, 9-facher Schwedischer Meister

Dima Ovtcharov

Einzel: Goldmedaille European Games 2015, Olympia Bronze 2012, Europameister 2013, 2015, Europe Top 16 Sieger 2012, 2015, 2016, 2017 Mannschaft: Olympia Silber 2008, Olympia Bronze 2012, 2016, vielfacher Europameister

Patrick Baum

Einzel: Vize-Europameister 2010, 2011, Deutscher Meister 2016 Mannschaft: Vize-Weltmeister 2010, 2012, 5-facher Europameister

Joao Geraldo

Mannschafts-Europameister Herren 2014, European Games Sieger Mannschaft 2015

www.donic.com

Wibbel an Dribbel 2017

Vom 07.-13. Juli 2017 findet an fünf Tagen wieder die Veranstaltung «**Wibbel an Dribbel**» in der Coque, jeweils von 08h00 – 17h00, statt. Diese Veranstaltung bietet dem Verband die Möglichkeit, sich nach außen zu repräsentieren und neue Mitglieder zu gewinnen. Insgesamt nehmen in etwa 2500 Kinder im Alter von 9-10 Jahren teil. Jeder Verband organisiert und leitet eine Station.

Wie jedes Jahr sucht die CPSP auch dieses Jahr wieder engagierte Mitarbeiter für diese Veranstaltung. Die Veranstaltung läuft über fünf Tage. Hierbei handelt es sich um einen lukrativen Ferienjob, der mit 50 Euro pro Tag, bzw. 25 Euro pro Halbtag vergütet wird. Bist Du also interessiert mitzuarbeiten, dann schicke bitte folgendes Formular ausgefüllt an das Verbandssekretariat der FLTT bis spätestens zum 10. Juni 2017.

Formular:

oder per Mail an :

D ATUM	GANZEN TAG	VORMITTAGS	NACHMITTAGS
Freitag, 07. Juli 2017			
Montag, 10. Juli 2017			
Dienstag, 11. Juli 2017			
Mittwoch, 12. Juli 2017			
Donnerstag, 13. Juli 2017			

Kreuze bitte an, an welchen Tagen Du mitarbeiten möchtest! Name: Verein: Adresse: Postleitzahl und Stadt: Telefonnummer (Handy): Kontonummer: Email-Adresse: Schicke das Formular bitte an: FLTT 3, route d'Arlon

L-8009 Strassen

fltt@pt.lu

Sitzung vom 17.05.2017

Anwesend: SINNER - REINERT - SCHMIT - BAST - KOCH - FREYLINGER - DELL Entschuldigt: //

Zusammensetzung des V.G.:

Präsident SINNER Rhett 12, rue Haupeschhaff

(Rued) L-6910 Roodt/Syre

Tél.: 77 02 63

E-mail: <u>nikchen@pt.lu</u>

Sekretär DELL Francis 62, rue de l'Église

(Bissen) L-3833 Schifflange Tél.: 32 79 66

E-mail:dellfrancis@yahoo.com

dellfr@pt.lu

Member BAST Carlo 16, rue de la Moselle

(Uewerdonven) L-5435 Oberdonven

Tél.: 76 81 61 GSM: 621 13 11 51 E-mail: <u>bastca@pt.lu</u>

REINERT Adrien 36, avenue Dr. Klein (Cado Limpertsberg) L-5630 Mondorf-les-Bains

Tél.: 26 67 03 60 GSM: 621 24 50 36 E-mail: reinerta@pt.lu

SCHMIT Camille 18, rue Burg (Fluessweller) L-5425 Gostingen Tél.:76.03.31

Tél. :76 03 31 GSM : 691 43 16 97

E-mail: schmitcamille@pt.lu

Member suppl. FREYLINGER Georges 8a, rue de Diekirch

(Lëntgen) L-7440 Lintgen

Tél.: 32 69 62

E-mail: freyling@pt.lu

KOCH Lucien 19, rue de la Montée (Nouspelt) L-7423 Dondelange

Tél.: 30 96 25 GSM: 621 24 75 77 E-mail: kochluss@pt.lu

1. Abbruch eines Einzelspiels.

01.04.2017 Ch. Seniors Spiel Nr. 198 Féngeg 4 – Nouspelt 5.

Nach Anhören der Eingeladenen: KIRSCH Georges, Féngeg, EISCHEN Norbert und SIJARIC Suvad, beide Zolwer, bei entschuldigten Abwesenheiten von SCHMITZ Jacques und OLINGER Marc, beide Féngeg und WEYDERT Claude, Nouspelt, stellt das V.,G. fest, dass nach mehrmaliger Aufforderung an SIJARIC Suvad, dieser weiter mit einer Person in den Zuschauerrängen diskutierte.

Das V.G. entscheidet:

Gemäss Art. 151 erhält WEYDERT Claude, Nouspelt eine Geldstrafe von 25,00€.

Gegen SIJARIC Suvad, Zolwer wird eine Verwarnung ausgesprochen.

Das V.G.-Mitglied KOCH Lucien verliess die Sitzung.

Dem Verein Féngeg werden die Kosten in Höhe von 15,00€ gutgeschrieben.

2. Abwesenheiten beim Kongress.

Folgende Vereine waren am 08. April beim Kongress in Fréiseng nicht vertreten und erhalten je eine Geldstrafe von 25,00€ (Art. 201a)

Altwies – Ëlwen – Ettelbréck – Fiels/Haler – Gaasperech – Houschent – Meechtem – Méischdref – Nacher – Noumer – Reiland – Reisduerf – Sandweiler – Schuller – Stroossen – Uewerkäerjeng – Viichten – Wëlwerwoltz – Wëntger.

3. Turniere.

23.04.2017 Turnier des D.T. Lénger.

Die Abmeldung von VANETTI Raphael, Lénger (mehr als 4 Stunden) wird angenommen. LANNERS Raoul, Kordall hat sich ohne triftigen Grund im Laufe des Turniers abgemeldet. Derselbe erhält eine Geldstrafe von 12,50€ (Art. 258a) und wird für das nächste Turnier gesperrt.

14.05.2017 Turnier des D.T. Aischen.

Die Abmeldung von SCHOETTER Andy, Esch Abol (mehr als 4 Stunden) wird angenommen.

4. Reklamation.

Nach Anhören der Eingeladenen:

SCHULZ Winfried, Schiedsrichter und DIJOU Stéphane, Ettelbréck in Vertretung des abgemeldeten THILLEN Eric, stellt das V.G. folgendes fest:

Das V.G. ist nicht zuständig über eine Tatsachenentscheidung zu urteilen und gibt die Angelegenheit an die Schiedsrichterkommission zurück.

Das V.G-Mitglied SCHMIT Camille verliess die Sitzung.

5. Falsche Mannschaftsaufstellung.

13.05.2017 Ch. Minimes Spiel Nr. 79 Lëntgen 2 – Beetebuerg/Peppeng 2,

Spiel Nr. 80 Beetebuerg/Peppeng 2 – Houwald 2 und Spiel Nr. 89 Beetebuerg/Peppeng 2 – Diddeleng.

Beetebuerg/Peppeng trat nur mit 2 Spielern an, obwohl die 3. Mannschaft mit 3 Spielern besetzt war.

Der Verein erhält eine Geldstrafe von 10,00€ (Art. 322)

Die Resultate von Beetebuerg2 werden anerkannt.

Neue Spielstände:

Beetebuerg/P 3 – Diddeleng: 3-3 9-10 Nidderkäerjeng 2 – Beetebuerg/P. 3: 4-2 14-7 13.05.2017 Ch. Minimes Spiel Nr. 76 Récken 5 - Ell 3 und

Ell 3 – Wëntger.

In der Mannschaft von Ell 3 spielte CUCHET Sixte, Ell obwohl er nicht mehr zur Kategorie "Minimes" gehörte.

Der Verein erhält eine Geldstrafe von 15,00€ (Art. 321)

Neue Spielstände:

Recken 5 – Ell 3: 6-0 18-0

Ell 3 – Wëntger: 0-6 0-18

06.05.2017 Ch. Minimes Spiel Nr. 64 Recken 4 – Housen;

Spiel Nr. 65 Housen – Noumer und Spiel Nr. 65 Gilsdref/V. Housen sowie

Spiel Nr. 76 Wëntger - Housen 2;

Spiel Nr. 76 Housen 2 – Préizerdaul 4 und

Spiel Nr. 77 Ell 3 – Housen 2.

In der Mannschaft von Housen 1 als auch in der Mannschaft von Housen 2 spielten die Spieler (LIBARDI Remi und STORN Joé) obwohl sie nicht mehr zu der Kategorie "Minimes" gehörten.

Der Verein erhält eine Geldstrafe von 2x15,00€ (Art. 321)

Neue Spielstände:

Rrecken 4 – Housen: 3-3 14-10 Housen – Noumer: 0-6 1-18 Gilsdref/V. – Housen: 5-1 18-6

Wëntger – Housen: 5-1 15-5 Housen 2 – Préizerdaul 4: 4-0 12-0 Ell 3 – Housen 2: 0-4 0-12

06.05.2017 Ch. Jeunes Spiel Nr. 31 Mondorf 3 – Nouspelt 2.

Nichteinhalten der Reihenfolge bei der Mannschaft von Mondorf.

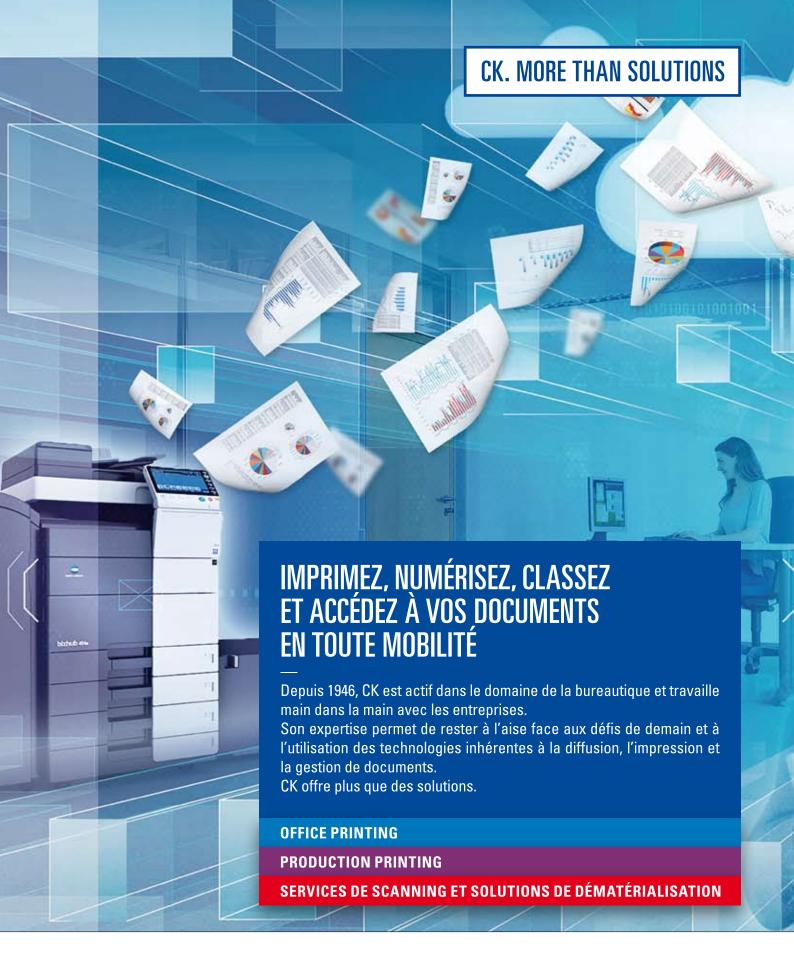
SIMON Radu D3-Spieler vor EBOKOLO Yoann D2-Spieler.

Der Verein erhält eine Geldstrafe von 10,00€ (Art. 322)

Neuer Spielstand: 1-5 5-15

6. Nächste Sitzung bei Bedarf oder am 07.07.2017.

Der Sekretär des V.G. DELL Francis





2, rue Léon Laval Z.A. am Bann L-3372 Leudelange Tél.: 26 380-1

Fax: 26 380-380 info@ck-online.lu





6e Challenge Romain Schroeder 06.05.2017 - DT Fréiseng

Tour final

- 1. Éiter-Waldbriedemes
- 2. Sandweiler
- 3. Altwis
- 4. Mondorf

Tournoi du 50e anniversaire 13.05.2017 - DT Lëntgen

Tournoi par équipe

<u>Poule A</u>	Pouler B	Poule C	<u>Poule D</u>
1. Recken / Fiels-Haler	1. Wëntger	1. Mamer	1. Lëntgen 4
2. Hueschtert-Folscht	2. Wolz	2. lechternach	2. Ouljen
3. Cado Lampertsbierg	3. Lëntgen 2	3. Kauneref	Bäerdref
4. Lëntgen	4. Esch Abol	4. Lëntgen 3	4. Ell

Tournoi individuel

Vainqueur catégorie Open Handicap: Glod Christoph (Wëntger) Vainqueur anciens NL: Kowalyszyn Steve



6e Tournoi individuel 14.05.2017 - DT Äischen

Catégorie D3	participants: 12 (12)	Catégorie D2 pa	articipants: 24 (12)
 Da Costa Gaël (Bartreng) Pierre Philippe (Recken) Flick Raymond (Préizerdaul) Scharlé Yves (Lëntgen) 	D3 +1,5 D3 +1 D3 +0,5 D3 +0,5	 Maindron Fabrice (Lëntgen) Maindron Mykolas (Lëntgen) Meyers Emile (Käerch) Pierre Emile (Recken) 	D2 +1,5 D2 +1 D2 +0,5 D2 +0,5
Catégorie D1	participants: 24 (6)	Catégorie C3 pa	erticipants: 32 (15)
 Zwank Alain (Ell) Carvalho Quintas Xavier (Esch Alas Scholtes Lynn (Lenneng) Zwank Nash (Ell) 	D1 +1,5 Abol) D1 +1 D1 +0,5 D2 +0,5	 Stragies Karsten (Buerglënster) Weber Lea (Préizerdaul) Fridrici Jean Gilles (Stroossen) Hoffmann Magritti (Viichten) 	C3 +1,5 C3 +1 C3 +0,5 C3 +0,5
Catégorie C2	participants: 26 (9)	Catégorie C1 pa	rticipants: 35 (21)
 Lamendour Denis (Stroossen) Boulanger Ben (Habscht) Nothum Chris (Äischen) Wehrhausen Sam (Wëlwerwolz 	C2 +1,5 C2 +1 C2 +0,5 C2 +0,5	 Schweitzer Paul-Eric (Stroossen) Weis Jean-Marie (Äischen) Ludovicy Sacha (Schöffleng) Pan Weijie (Esch Abol) 	C1 +1,5 C1 +1 C1 +0,5 C1 +0,5
Catégorie B3	participants: 37 (15)	Catégorie B2 pa	articipants: 27 (11)
 Bintz Pierre (Rued) Oms Thierry (Éiter-Waldbrieder) Kirsch Laurent (Éiter-Waldbrieder) 		 Van Dessel Jonathan (Hueschtert- Thorn Christian (Féngeg) Scuto Matteo (Esch Abol) Weber Lucien (Biissen) 	F.) B2 +1,5 B2 +1 B2 +0,5 B2 +0,5
Catégorie B1	participants: 18 (6)	Catégorie A pa	articipants: 22 (10)
 Andrzejewski Jonas (Wëntger) Stephany Fränk (lerpeldeng) Stephany Loris (Diddeleng) Van Dessel Maël (Hueschtert-Fo 	B1 +1 B1 +0,5	 Joannes Olivier (Hueschtert-Folscht) Decker Joël (Hueschtert-Folscht) Kraus Mike (Recken) Putz Camille (Lénger) 	A1 A3 +1 A2 A3 +0,5
Catégorie Open Handicap	participants: 66	Total inscriptions: 323	
 Joannes Olivier (Hueschtert-Fo Glod Christoph (Wëntger) Marquet Daniel (Fiels-Haler) 	Al A3 B2		

C2

Zimmer Alex (Wolz)

GONDERINGER Tessy

Samstag 13.05.2017

ATSV Saarbrücken	- MTV Tostedt	<u>2 – 6</u>	
Gonderinger Tessy / Freude Carolin (DTTB 175) Gonderinger T. (DTTB 52)	- Hajok Caroline / Sewöster Anne (DTTB 125/158)- Matzke Laura (DTTB 34)- Koch Svenja (DTTB 70)	3 – 0 2 – 3 2 – 3	6, 8, 8 7, 9, -9, -6, -4 -9, 7, -3, 8, -9
Sonntag 14.05.2017			
ATSV Saarbrücken	- TTK Anröchte	3 – 6	
Gonderinger Tessy / Freude Carolin (DTTB 175) Gonderinger T. (DTTB 52)	 - Van Duin Rianne / Kerkhoff Annika (DTTB 123/nr) - Golota Marta (DTTB 58) - Timina Elena (DTTB 54) 	3 – 2 3 – 2 0 – 3	-11, 7, 6, -7, 4 6, 8, -11, -6, 8 -5, -5, -5

Bilanzen

Einzel 17 - 16 Doppel 11 - 6

Abschlusstabelle 2016-2017

- 1. TSV Schwabhausen
- 2. TTK Anröchte
- 3. TuS Uentrop
- 4. ESV Weil
- 5. MTV Tostedt
- 6. TSV 1909 Langstadt
- 7. ATSV Saarbrücken
- 8. DJK Offenburg
- 9. TTC Langweid
- 10. Kieler TTK Grün-Weiβ
- 11. TSV Schwarzenbek





Effektiv: Kraft und Ausdauer

und bietet Ihnen ideale Möglichkeiten, Ihre Leistungsfähigkeit jeden Alters und eignet sich sowohl für den erfahrenen und Rudern bedeutet schonende und effiziente Sportausübung effektiv zu steigern. Es ist perfekt für Männer und Frauen ambitionierten Sportler als auch für jeden Sportanfänger.



Muskulatur trainiert: Beine, Po, Beim Rudern werden 84% der

Bauch, Rücken und Arme

DSEIT 1988













Fitness-Innovationen aus Holz

NaterRower

Nuit des Sports

Schoulsport-

Liebe Tischtennisfreunde,

Im Rahmen des World Table Tennis Day am 6. April haben wir einen Aufruf gestartet, mit dem Ziel, dass sich so viele Vereine wie möglich an diesem besonderen Tag beteiligen. Einige Vereine haben sofort die Initiative genommen, eine Aktion in dieser April-Woche gestartet und der FLTT Fotos geschickt, die wir schon im BIO, bzw. beim Kongress in Frisingen veröffentlicht haben.

Andere Vereine haben uns mitgeteilt, dass sie eine ähnliche Veranstaltung planen bei der "Nuit des Sports" am kommenden Wochenende oder demnächst beim Schulsport-Tag 2017.

In diesem Sinne möchten wir Euch noch einmal darum bitten, uns zeitnah Fotos mit einem kleinen Text von Eurer Veranstaltung mit Tischtennis zu schicken, damit wir diese auch im BIO veröffentlichen können und diese auch im Rahmen der EM mit einer Fotowand nutzen können. Bitte sprecht mit den Beteiligten ab, ob die Fotos zur Veröffentlichung freigegeben werden dürfen.

Wir wünschen Euch eine erfolgreiche Veranstaltung im Sinne unseres Sports!



Abmelden und Zurückziehen von Mannschaften

MM Minimes: Scheffleng (Div. 3 - Distr. 2) zieht seine Mannschaft aus der laufenden Meisterschaft zurück. Die jeweiligen Gegner verbleiben an den respektiven Spieltagen spielfrei.

Vereinswechsel (Transfert)

Wir möchten darauf hinweisen, dass alle Einzelheiten und Formalitäten betreffend den Vereinswechsel im Kapitel 3.2.2. der FLTT-Reglemente (siehe www.fltt.lu) nachgelesen werden können und genauestens eingehalten werden müssen (die diesbezügliche Fristentafel befindet sich im Annuaire, Seite 177). Da der Verband sich in Transfertangelegenheiten komplett neutral verhalten muss, dürfen keine Informationen zur Transfertprozedur, weder vom Verbandspersonal noch von Verbandsdirigenten, erteilt werden.

Für den Transfertantrag darf ausschlieβlich das Formular FLTT-036 ['Avis de transfert'] benutzt werden, welches von der FLTT-Homepage www.fltt.lu abgerufen und ausgedruckt werden kann.

Als Termin zum Einreichen eines "Avis de transfert" gilt ausschliesslich die Zeitspanne vom 15. bis zum 30. Mai.

Transfertentschädigungen und andere Vereinsforderungen (u.a. Sportkleidung)

Beim Transfert eines Spielers brauchen die Vereine keinen Antrag mehr auf Zuteilung der Transfertentschädigung zu stellen. Die Meldekommission wird <u>automatisch</u> für alle Spieler, für die eine Transfertentschädigung anfällt, den entsprechenden Betrag berechnen und diesen Betrag dem transferierenden Spieler, dessen Stammverein und dessen neuen Verein mitteilen.

Wenn der Stammverein an sein transferierendes Mitglied andere Vereinsforderungen stellen will, so muss er dies tun gemäss den Bestimmungen, und unter Einhaltung der Formalitäten, die im <u>Artikel 3.2.272</u> der FLTT-Reglemente aufgeführt sind (letzter Termin: siehe Fristentafel).

Die Höchstpreise, die der Stammverein von einem transferierenden Mitglied für nicht zurückerstattete Vereinskleidung einfordern kann, sind vom CD wie folgt festgelegt worden:

Trainingsanzug100 ∈max. 1 AnzugSporthemd35 ∈max. 3 HemdenSporthose30 ∈max. 2 HosenSporttasche30 ∈max. 1 Tasche

Den DT Buerglënster

Sicht fir d'Saison 2017/2018 e Spiller/Spillerin mat Klassement B2/B3 fir seng 1. Equipe (Div. 3) ze verstäerken.

Fir weider Informatiounen kënnt Dir iech mellen beim Nicole Frost-Muller (frost66@pt.lu) oder beim Serge Pommerell (pommer@pt.lu).

Den DT Nouspelt inviteiert:

Den DT Nouspelt organiseiert den 03.06.2017 dei

6. Dëschtennis BLACK LIGHT Open

Et handelt sech heibei wie der vielleicht schon vun iech wessen em een Tournoi an vollkommener Donkelheet. Alles waat en geseit sin d'Emrandungen, d'Linien op dem Desch sowie och Netzkant, d'Schleier an och natierlech den Spiller. All daat liicht enner Anfloss vun Schwarzliicht (Black-Light).

Ziel vun desem Touroi as natierlech Spass ze hun an daat werten mer och nees hun!! All Spiller wert mei Matcher bestreiden schliesslech as den Motto vum Tournoi Spillen, Spillen, Spillen.

Startgeld bedreit 19,50 Euro. Daat kann wie gewinnt vun ärem Club iwwerwissen gin oder eben op der Platz direkt bezuelt gin. An deem Preis mat dran as een speziell bedrecktenen T-Shirt "Edition 2017".

"Unmellen kann een sech enner: www.dtnouspelt.lu oder www.blacklight.dtnouspelt.lu, an zwar einfach online unmellen. Oder per Mail op blacklight@dtnouspelt.lu.

Fir Iessen an Gedrenks as bechtens gesuergt

Selbstverständlech kann een sech dest Event och einfach nemmen unkucken kommen. Entree as natierlech gratis. Och fir Zuschauer as fir Animatioun gesuergt.

Wou? Zu Kehlen, Centre Scolaire et Sportif, rue de la Libération

SPILLKLASS "JEUNES" 16:00 SPILLKLASS "OPEN", 20:00 SPILLKLASS "OPEN Double" 20:00 Fir weider Froen einfach eng E-Mail schecken. SCHIRTZ Steve, DT Nouspelt / dtnouspelt.lu / blacklight@dtnouspelt.lu

<u>Unmellen</u> enner:

www.blacklight.dtnouspelt.lu

Aus organisatoreschen Grenn wieren mir frou wann dir iech esou frei wei meigeleg geingt unmellen

Weider Infoen op eisem Internet Site:

www.dtnouspelt.lu



6. DËSCHTENNIS BLACK LIGHT OPEN DES D.T. NOSPELT

Am 03.06.2017 im Centre Scolaire et Sportif Kehlen organisiert vom DT Nospelt

Kategorie OPEN 1. Platz: 200 und Pokal, Platz 2: 100, Platz 3: 50, Platz 3:50

Kategorie OPEN Doppel : Plätze 1-4 :Pokale				Kategorie: JU	GEND : Plätze	e 1-4 : Pokale
Name und Vorname Für die Einschreibung der Kategorie : OPEN	Höchste Spielklasse bis zum 01. 01. 2017	T-Shirt Größe Von	Einschreibung für die Kategorie JUGEND	Einschreibung für die Kategorie	(pro S 19,50 €	nschreibegebühren pieler) E + 3 € che Kategorie
DOUBLE bitte das zusätzliche Formular		S — XXXL Auch			pro zusatzne	ne Kategorie
benutzen um die Doppel einzuschreiben		Kindergrösse einfach	bis 16 Jahre	(für jedes Alter)	Vor Ort	Rechnung an
		angeben	Start 14:00	Start : 20 :00		Verein

Zurücksenden bis Montag den 29 Mai 2017

KLUBNAME:

Unterschrift

Verantwortlicher:

Telefonnummer:

email: blacklight@dtnouspelt.lu

(GSM: 00352 661 149 469)

Einschreibung über unsere Internetseite www.dtnouspelt.lu möglich

Wanderpokal fir den beschten Club

4. DËSCHTENNIS BLACK LIGHT OPEN DU D.T. NOSPELT

Einschreibung Kategorie: OPEN DOUBLE (Start 20:00)

Spieler 1	Spieler 2
Name und Vorname	Name und Vorname

Zurücksenden bis Montag den 29.Mai 2017

KLUBNAME:

Unterschrift

Verantwortlicher:

Telefonnummer:

email: blacklight@dtnouspelt.lu (GSM: 00352 661 149 469)

Einschreibung über unsere Internetseite www.dtnouspelt.lu möglich



LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE présente ses SPONSORS ET PARTENAIRES















